



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ОБЩИНА БОРИНО

✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg



MUNICIPALITY OF BORINO

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕДНА ПОСОКА
МНОГО ВЪЗМОЖНОСТИ

ПРОГРАМА ЗА
РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

ДОГОВОР

№171/25.10.2018г.

Днес 25.10.2018г. /двадесет и пети октомври две хиляди и осемнадесета/ в с. Борино на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), се сключи настоящият договор за изпълнение на обществена поръчка за услуга, с предмет: „Избор на изпълнител за осъществяване на строителен надзор на СМР по проект: „Реконструкция и рехабилитация на общински път SML 2030 от път III-197 – с. Борино до с. Чала, км 0+000 до км 8+760, Община Борино“ и „Реконструкция на общински път SML 3033 от път III-197 – с. Борино – м. Кастракли от км 2+305 до км 4+649.23, Община Борино“, във връзка със сключен договор №21/07/2/0/00333 от 19.04.2018г. между Община Борино и ДФ „Земеделие““ между:

1. ОБЩИНА БОРИНО, със седалище и адрес на управление: с. Борино, ул. „Христо Ботев” № 1, общ. Борино, обл. Смолян, Пощенски код 4824., код по Регистър БУЛСТАТ 000614856 представлявана от Мустафа Шабан Караахмед, в качеството на кмет на община Борино и Джамал Юсмен Чавдарлъ, в качеството на началник отдел „ФиБ“, наричани за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна

и

2. „СЕТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. Хайдушка гора № 28, вх. Б, ап. 7, ЕИК 200079448, представлявано от Янчо Христов Петков - управител, наричано по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ,

се сключи настоящият договор, за следното:

РАЗДЕЛ I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема на възмездна основа, при условията на настоящия договор, Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (приложение №1 към настоящия договор), Техническото и Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (приложение №2 и приложение №3 към настоящия договор) да извърши следното: услуги, свързани с упражняването на строителен надзор, по смисъла на Закона за



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев“№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

устройство на територията („ЗУТ“) и нормативните актове по неговото приложение, наричани за краткост „Услугите“, при изпълнение на строеж по проект: „Реконструкция и рехабилитация на общински път SML 2030 от път III-197 – с. Борино до с. Чала, км 0+000 до км 8+760, Община Борино“ и „Реконструкция на общински път SML 3033 от път III-197 – с. Борино – м. Кастракли от км 2+305 до км 4+649.23, Община Борино“

(2). Обхватът на предмета на договора се състои в изпълнението на следните дейности: *Осъществяване на строителен надзор на СМР по проект: „Реконструкция и рехабилитация на общински път SML 2030 от път III-197 – с. Борино до с. Чала, км 0+000 до км 8+760, Община Борино“ и „Реконструкция на общински път SML 3033 от път III-197 – с. Борино – м. Кастракли от км 2+305 до км 4+649.23, Община Борино“, във връзка със сключен договор №21/07/2/0/00333 от 19.04.2018г. между Община Борино и ДФ „Земеделие“*

РАЗДЕЛ II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2. (1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение в размер на **43 000 /четиридесет и три хиляди/ лева без ДДС, съответно 51 600 лв. (петдесет и една хиляди и шестстотин лева) с ДДС, съгласно ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, по следната банкова сметка:**

IBAN BG14PRCB92301037745621

BIC PRCBBSGF

Про Кредит Банк

(2) Цената на договора по ал. 1 е окончателна и не подлежи на промяна, освен в случаите по чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да поиска едностранно изменение на договора, в случай че при публикуване на нормативна уредба възникнат обстоятелства за изменение на цената или други опции, без това да променя предмета на поръчката, съгласно чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Чл. 3. Възнаграждението по чл. 2, ал. 1 от настоящия договор се изплаща по следния ред:

(1) **Авансово плащане** в размер на 50 % (петдесет процента) от ценовата оферта на определения изпълнител, съгласно сключения договор, платимо в срок до 15 (петнадесет) дни, след сключване на договора и след получаване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на авансово плащане по проекта, предмет на договор с №21/07/2/0/00333/19.04.2018г., от страна на Държавен фонд „Земеделие“, и след представяне на оригинална фактура, на стойност равна на стойността на аванса, с включен ДДС.

(2) **Окончателно плащане** в размер на останалата част от договореното възнаграждение, платимо в срок до 30 (тридесет) дни след приемането на обектите съгласно ЗУТ и издаване на разрешение за ползване и издаване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и представяне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на фактура за дължимата сума.

(3) За извършване на плащанията ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя фактура, която следва да съдържа следната задължителна информация:



Получател: Община Борино

Адрес: с. Борино, ул. Христо Ботев 1

ЕИК: 000614856

МОЛ: Мустафа Караахмед

Получил фактурата:

Номер на документа, дата, място.

(4) Плащанията с подизпълнител, ако е приложимо, се осъществяват по реда на чл. 66 от ЗОП.

(5) Сумата която ще бъде платена по договора за обществената поръчка от Възложителя към Изпълнителя, не може да надвишава одобрената от финансиращия орган сума за тази дейност, съгласно АДФФП.

РАЗДЕЛ III. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ

Чл. 4. (1). Срокът за изпълнение на настоящия договор започва да тече от датата на получаване на писмено уведомление от страна на Възложителя за стартиране на изпълнението на договора за обществена поръчка.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще упражнява функциите на строителен надзор в периода от подписването на настоящия договор до подписването на „Протокол за установяване годността за ползване” и издаване на Разрешение за ползване след приемане на обектите от Държавна приемателна комисия (ДПК)

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изработи и предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ технически паспорт за обектите, предмет на поръчката, съгласно чл.176б от ЗУТ и в обхвата, посочен в чл.4 от НАРЕДБА № 5 от 28.12.2006 г. за техническите паспорти на строежите, издадена от министъра на регионалното развитие и благоустройството, обн., ДВ, бр. 7 от 23.01.2007 г. в срок от 1 /един/ ден от съставяне и подписване на Констативен акт за установяване годността за приемане на строежа (Акт обр. 15) „без забележки“;

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изготви и предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ окончателен доклад по чл. 168, ал. 6 от ЗУТ, за обекта, предмет на поръчката, в срок не повече от 1 /един/ ден след подписването от всички участници в строителството на Приемо – предавателния протокол за предаване на обекта и представяне на необходимите становища от специализираните контролни органи и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като съдейства за въвеждане на строежа в експлоатация.

(5) Отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящия договор за извършения строителен надзор е със срокове, съответстващи на гаранционните срокове за изпълнените СМР, съгласно чл. 168, ал. 7 от ЗУТ.

РАЗДЕЛ IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев” №1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

- (1) Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.
- (2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.
- (3) Да осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - персонала, който ще осъществява строителния надзор и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението до всеки строеж/обект, както и до оперативната информация за извършване на СМР и до инвестиционния проект;
- (4) Да решава всички въпроси при възникнали затруднения, свързани с изпълнението на строителните работи, предизвикани от непълна строителна документация, необходимост от съгласуване или получаване на становища и разрешения от държавни или местни органи (да оказва административно съдействие при необходимост за изпълнение предмета на Договора);
- (5) Да подписва всички актове, протоколи и други документи необходими за удостоверяване на изпълнените СМР и за въвеждане на строежа/обекта/етап/и в експлоатация;
- (6) Да заплаща дължимите административни такси за издаване на писмени становища от специализираните контролни органи относно законосъобразното изпълнение на строежа.

Чл. 6. (1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

- 1 Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка.
- 2 Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 3 Да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в настоящия договор.
- 4 Да прави рекламации при установяване на некачествена работа (действие или услуга), която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 5 Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.
- 6 За срока на действие на настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да изисква:
 - (а) писмени и устни обяснения от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по въпроси, свързани с изпълнение на задълженията му по този договор и изпълнението на СМР;
 - (б) представянето на всички данни и документи, както на хартиен, така и на магнитен носител, за целите на упражняването на контрол върху дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (включително копия на документи, извлечения, справки, доклади и актове по изпълнение на договора и др.);
 - (в) да изисква подмяна на специалисти от екипа на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато бъде установено неизпълнение на техните задължения, свързани с предмета на Договора.



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев” №1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

- (1) Да извърши възложените дейности в сроковете, съгласно условията в чл. 4 на настоящия договор;
- (2) Да не разпространява пред трети лица данните и информацията, предоставени му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ във връзка и по повод изпълнението на възложената му работа;
- (3) Да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали проблеми при изпълнението на предмета на настоящия договор и за предприетите мерки относно тяхното разрешаване;
- (4) Да поддържа точно и систематизирано деловодство, счетоводство и отчетност във връзка с изпълнение на настоящия договор;
- (5) Да спазва изискванията на мерките за информация и публичност при изпълнение на дейностите по поръчката, съобразно изискванията на Програма за развитие на селските райони /ПРСР/ за периода 2014-2020г.
- (6) Да предостави възможност на Управляващия орган /УО/, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности – Република България и външните одитори да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на мястото на изпълнение на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 3 години след приключване на ПРСР 2014-2020 г.
- (7) Да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място;
- (8) Да следи и докладва за възникнали нередности и поема задължение за възстановяване на суми по нередности, заедно с дължимата лихва и други неправомерно получени средства. В случай на установена нередност, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви.
- (9) Да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия договор както следва: за период от 5 (пет) години след датата на приключването на дейностите по настоящия договор.
- (10) Да издава фактури на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като се съобрази с изискванията му за съдържание, както и с изискванията на финансиращата институция.
- (11) Да упражнява строителен надзор по смисъла на чл. 168 от ЗУТ за строежа в съответствие с одобрения инвестиционен проект, техническите спецификации, техническата оферта (предложението за изпълнение на поръчката), договора за извършването на възложените СМР и останалите изисквания за изпълнение Договора и въвеждане на строежа/обекта в експлоатация чрез квалифицирани специалисти, определени за надзор по съответните проектни части.
- (12) В изпълнение на тези задължения ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ контролира и носи отговорност за:
 1. Законосъобразното започване, изпълнение и завършване на строежа/обекта;



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

2. Извършване на всички необходими подготвителни работи на строителната площадка преди започване на [СМР] [изграждане на временно осветление на площадка, временна сигнализация, организация на охрана и контрол на достъпа и др.];
3. Качественото изпълнение на строежа/обекта, съгласно одобрените инвестиционни проекти и технически спецификации, съгласно изискванията на БДС и всички технически нормативни актове, регулиращи възложените дейности и вида на строителните работи, както и съгласно нормативните актове на българското законодателство и правото на Европейския съюз, имащи отношение към изпълнението на този Договор, като не се допускат изменения по време на СМР, освен ако промяната не е изрично съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и разрешена по съответния ред;
4. Качеството на влаганите строителни материали и изделия и съответствието им с нормативните изисквания, стандарти, отраслови норми, както и посочените в инвестиционните проекти изисквания. В изпълнение на това задължение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изисква декларации за съответствие и сертификати за качество на доставените от строителя материали или техни еквиваленти като последното се съгласува предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. Осъществяване на контрол относно пълнота и правилно изготвяне и подписване на актовете и протоколите по време на строителството необходими за оценка на строежите, относно изискванията за безопасност и за законосъобразно изпълнение, съгласно наредба на министъра на регионалното развитие и благоустройството за актовете и протоколите, съставяни по време на строителството;
6. Спиране на строежи, които се изпълняват при условията на чл. 224, ал. 1 и чл. 225, ал. 2 и в нарушение на изискванията на чл. 169, ал. 1 и 3 от ЗУТ;
7. Осъществяване на контрол относно спазване на изискванията за здравословни и безопасни условия на труд в строителството, както и относно специфичните изисквания към определени видове строежи, ако за строежа/обекта има такива /опазване на защитените зони, защитените територии и на другите защитени обекти и на недвижимите паметници на културата; инженерно-техническите правила за защита при бедствия и аварии; физическата защита на строежите; хигиена, опазване на здравето и живота на хората; безопасна експлоатация; защита от шум и опазване на околната среда/;
8. Недопускане на увреждане на трети лица и имоти вследствие на строителството;
9. Правилното водене на Заповедната книга на строежа;
- (13) При установени несъответствия на работния проект с изискванията на нормативните актове по проектирането или при допуснати грешки и непълноти, да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
- (14) Да упражнява строителен надзор и контрол по изпълнението на строителните работи на обектите при условията на Техническите спецификации – неразделна част от този договор, чрез специалистите по съответните части, включени в списъка на правоспособните физически лица.
- (15) Да упражнява пълен контрол по време на строителството, в съответствие с разпоредбите



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; 📠 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; 📠 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ



www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

на чл.168, ал.1 от ЗУТ;

(16) Да обезпечи постоянно присъствие на обекта на експертите по съответните части в зависимост от изпълняваните СМР;

(17) Чрез лицата по горната алинея да подписва констативни протоколи за действително извършени СМР, с които се документират количеството, обемът и стойността на изпълнените видове СМР на обекта по договорени цени, съгласно сключения договор за строителство на обекта;

(18) Като представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да изисква и ползва всички необходими документи и книжа за проверка на качеството на използваните строителни материали, да следи и контролира правилността на технологичната строителна операция и на качеството на изпълнените СМР. При констатиране на допуснати грешки, нарушения и явни дефекти от изпълнителя на СМР, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ по настоящия договор да вписва констатациите си в Заповедна книга за обекта - предмет на договора, да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да изиска отстраняването им от строителя, допуснал нарушението;

(19) Да дава разпорежданията си в писмена форма, регистрирани в Заповедната книга на обекта и задължително подписани от упълномощен представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и изпълнителя на СМР на обекта. Разпорежданията се изпълняват незабавно след вписването им, за което ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ проверява и записва в следваща нарочна заповед констатация по изпълнението им;

(20) Да състави доклад до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при разногласие между ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и другите участници в строителството, в срок от един ден от настъпването му. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се произнася в 3 - дневен срок от получаването на доклада със становище и решение на възникналото разногласие;

(21) Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички установени промени в договорените количества СМР, които са предмет на количествено - стойностните сметки, подписани от изпълнителя на СМР на обекта;

(22) Да следи за стриктното спазване на сроковете, заложи в Линеиния график за изпълнение на строителството.

(23) След приключване на строителството да изготви Окончателен доклад за упражнен строителен надзор на основание чл. 168, ал. 6 от ЗУТ;

(24) Да внесе от името на възложителя в Дирекцията за национален строителен контрол /ДНСК/ писмено искане за назначаване на Държавна приемателна комисия, придружено от окончателен доклад с приложени съгласувателни писма, разрешения, становища на специализираните държавни контролни органи и документи в съответствие с нормативната уредба, необходими за въвеждане на обектите в експлоатация;

(25) След изпълнението на договора да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички материали и документи, които са придобити, съставени или изготвени от него във връзка с дейностите в изпълнение на договора;

(26) Да не пречатства ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, лицата извършващи проверки на място и одити при осъществяването на контрол по изпълнението на работите на обекта;



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев” №1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

(27) Писмено да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за хода на строителството и изпълнението на възложените му дейности, както и за допуснатите пропуски, взетите мерки и необходимостта от съответни разпореждания от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

(28) Да извърши от името на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимите действия за въвеждане на строежа/обекта в експлоатация до получаване на разрешение за ползване;

(29) В срок до 10 (десет) дни след издаване на последния документ от специализираните държавни контролни органи, при изтичане срока за изпълнението или при прекратяването на този Договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи, свързани с извършваните от него дейности по този Договор или са му предоставени във връзка със строителството на строежа/обекта;

(30) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за щети, които са нанесени на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на другите участници в строителството, и солидарна отговорност със строителя за щети, причинени от неспазване на техническите правила и нормативи и одобрените проекти;

(31) Да сключи и поддържа застраховка „Професионална отговорност” за вреди, причинени на другите участници в строителството и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията си;

(32) Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от три дни от сключване на настоящия Договор. В срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, освен в случаите по чл. 7, ал. 6, да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му на когото и да е, освен пред своите служители и/или подизпълнители (ако има такива). Разкриването на информация пред такъв служител се осъществява само в необходимата степен за целите на изпълнение на договора.

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

(1) Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

(2) Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

(3) Да осъществява строителния надзор винаги, когато това е необходимо, и останалите участници в строителството са длъжни да изпълняват неговите предписания и заповеди, вписани по надлежния ред в Заповедната книга. Възражения срещу предписанията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по строителния надзор, могат да се правят в 3-дневен срок пред органите на Дирекцията за национален строителен контрол, като до произнасянето им строителството се спира.



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕДНА ПОСОКА
МНОГО ВЪЗМОЖНОСТИ

ПРОГРАМА ЗА
РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

(4) Да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при нарушаване на строителните правила и норми, а в 3-дневен срок от установяване на нарушението – и съответната ДНСК, както и да спре работите по строежа до отстраняване на констатирани пропуски и нарушения при изпълнение на СМР и да контролира отстраняването на дефектите, посочени от него или други контролни органи. При неизпълнение от страна на строителя на предписанията за отстраняване на констатирани пропуски, да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и органите на съответната ДНСК.

(5) Да дава указания относно съответствието на вложените материали и извършваните СМР, а при необходимост да предписва допълнителни изпитвания на влаганите строителни материали, за което незабавно да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

У. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Гаранция за изпълнение

Чл.10. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 1 (едно) на сто) от Стойността на Договора без ДДС, а именно 430 лв. (четиристотин и тридесет) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора, представляваща парична сума, внасена по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Документацията за обществената поръчка.

Чл.11. (1) В случай на изменение на Договора¹, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексване на Цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 2 (два) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл.12 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл.13 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл.14 от Договора.

Чл. 12. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Документацията за обществената поръчка.

¹ Това е възможност, която е приложима в случаите, предвидени в чл.111, ал.2, изр. последно, и чл.116, ал.1, т.т.1, 2, 3 и 6, и чл.116, ал.4 ЗОП.



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

Чл. 13. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, която да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяване/окончателно изпълнение на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 14. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер) и която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде сключена за конкретния договор и в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
3. застрахователната премия трябва да е платима еднократно;
4. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяване/окончателно изпълнение на Договора;
5. да бъде сключена със застраховател, отговарящ на чл.12, ал.1, т.1, т.2 и т.3 от Кодекс за застраховането (Обн. ДВ бр.102 от 12.12.2015 г., в сила от 01.01.2016 г.);

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 10 (десет) дни след изтичане на целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяване/окончателно изпълнение на Договора и ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 2, ал.1 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора в срок до 10 (десет) дни след Датата на получаване на възлагателно писмо и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност;
4. ако в хода на изпълнението възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд – до окончателно решаване на спора.

Чл.18. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл.19. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 15 (петнадесет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 10 от Договора.

Чл.20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно, включително и при задържане по чл.17 т.4.

VI. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 21. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,1% (нула цяло и едно на сто) от Цената по договора за всеки ден забава, но не повече от 2% (две на сто) от Стойността на Договора.



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

Чл. 22. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

Чл. 23. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 2% (две на сто) от Стойността на Договора.

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 25. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 26. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на невъзможността, за което предоставя доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

Чл. 27. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на получаване на възлагателното писмо;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 15 (петнадесет) дни;
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 28. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 29. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 30. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

VIII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 31. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ



www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 32. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 33. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН ВГ 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 34. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 35. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 2 (два) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; 📠 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; 📠 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ



www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 36. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 37. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 38. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 2 (два) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев“ №1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; 📠 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; 📠 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 39. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.]

Уведомления

Чл. 40. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: Адрес: с. Борино 4824, ул. „Хр. Ботев“ № 1

Тел.: 030422040, 0882313101

Факс:

e-mail: obshtina_borino@abv.bg

Лице за контакт: Незиха Велиева – зам. кмет

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, ул. Хайдушка гора № 28

Тел.: 087921366

Факс:

e-mail: set.eng@abv.bg

Лице за контакт: Янчо Христов Петков-управител

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. по електронен път – по електронна поща, като съобщението, с което се изпращат, се подписва с електронен подпис. В случай, при уведомяване по електронна поща, моментът на получаването от участника/заинтересовано лице/изпълнител ще се счита от датата на получено при ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ потвърждение от заинтересовано лице/участник/изпълнител, за получено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ електронно известяване/уведомяване. Потвърждението за получаване на уведомлението следва да бъде изпратено в срок от два работни дни, като ако същото не бъде получено в администрацията на възложителя в този срок, ще се счита, че адресатът е узнал съдържанието му в разумен срок.



✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев”№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 2 (два) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 2 (два) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

Чл. 41. (1) Този Договор се сключва на български.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [или негови представители или служители], са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

Чл. 42. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.]

Разрешаване на спорове

Чл. 43. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 44. Този Договор е изготвен и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Приложения:

Чл. 45. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:
Приложение № 1 – Техническа спецификация;

ОБЩИНА БОРИНО



MUNICIPALITY OF BORINO

✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев“№1;
ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;
BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ



www.borino.bg; e_mail:obshtina_borino@abv.bg

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

КМЕТ НА ОБЩИНА БОРИНО

(Мустафа Караахмед)

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

(управител „СЕТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД)

(Янчо Петков)

Началник отдел „Фиб“:

(Джамал Чавдарлъ)